

2° un quatrième alinéa est ajouté, comme suit :

« A partir du 1^{er} octobre 2022, il est interdit dans les zones-CIEM VII, VIII que les captures d'églefin, réalisées par un navire de pêche du GSF, dépassent une quantité égale à 50 kg, multipliée par le nombre de jour de navigation, réalisé pendant ce voyage en mer dans la zone-CIEM concernée. ».

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} octobre 2022.

Bruxelles, 1^{er} octobre 2022.

La Ministre flamande du Bien-être, de la Santé publique et de la Famille,
H. CREVITS

DEUTSCHSPRACHIGE GEMEINSCHAFT COMMUNAUTE GERMANOPHONE — DUITSTALIGE GEMEENSCHAP

MINISTERIUM DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT

[2022/205791]

25. AUGUSTUS 2022 — Erlass der Regierung zur Festlegung von Maßnahmen zur Vorbeugung der Ausbreitung des Coronavirus (COVID-19) — Erratum

Die deutsche Überschrift des vorgenannten Erlasses, der im *Belgischen Staatsblatt* vom 31. August 2022, Seite 65584, veröffentlicht worden ist, ist wie folgt zu ersetzen:

“25. AUGUST 2022 — Erlass der Regierung zur Festlegung von Maßnahmen zur Vorbeugung der Ausbreitung des Coronavirus (COVID-19)”

Im deutschen Text des vorgenannten Erlasses, veröffentlicht im Belgischen Staatsblatt vom 31. August 2022, ist auf Seite 65586 vor der Unterschriftenzeile die Wortfolge “25. August 2008” durch die Wortfolge “25. August 2022” zu ersetzen.

—————
TRADUCTION

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE GERMANOPHONE

[2022/205791]

25 AOUT 2022. — Arrêté du Gouvernement fixant des mesures visant à prévenir la propagation du coronavirus (COVID-19). — Erratum

L'intitulé du texte allemand de l'arrêté susmentionné, publié au *Moniteur belge* du 31 août 2022, page 65584, doit être remplacé comme suit :

« 25. AUGUST 2022 — Erlass der Regierung zur Festlegung von Maßnahmen zur Vorbeugung der Ausbreitung des Coronavirus (COVID-19) »

Dans le texte allemand de l'arrêté susmentionné, publié au *Moniteur belge* du 31 août 2022, il convient de remplacer à la page 65586, avant la ligne de signature, les mots « 25. August 2008 » par les mots « 25. August 2022 ».

—————
VERTALING

MINISTERIE VAN DE DUITSTALIGE GEMEENSCHAP

[2022/205791]

25 AUGUSTUS 2022. — Besluit van de Regering tot vaststelling van maatregelen ter voorkoming van de verspreiding van het coronavirus (COVID-19). — Erratum

Het opschrift van de Duitse vertaling van bovenvermeld besluit, bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 31 augustus 2022, blz. 65584, dient te worden vervangen door de volgende tekst :

“25. AUGUST 2022 — Erlass der Regierung zur Festlegung von Maßnahmen zur Vorbeugung der Ausbreitung des Coronavirus (COVID-19)”

In de Duitse tekst van het bovenvermeld besluit, bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 31 augustus 2022, moet op pagina 65586, vóór het ondertekeningsformulier, de woorden “25. August 2008” door de woorden “25. August 2022” worden verwangen.

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[C – 2022/33687]

8 SEPTEMBRE 2022. — Arrêté du Gouvernement wallon relatif à l'accompagnement des véhicules exceptionnels

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret du 4 avril 2019 relatif aux amendes administratives en matière de sécurité routière, les articles 8, 14 à 18, 24 à 34, 36 à 43, 44, § 1^{er}, 9^o, et 59, alinéa 1^{er} ;